

27th December, 2018

To: President Maithripala Sirisena

Cc. Prime Minister Ranil Wickramasinghe & Leaders of Political Parties

Keep the Presidential Promise – release land by 31st December 2018

On the 4th of October 2018, The Presidential Media Division reported that “President Maithripala Sirisena instructed the authorities to complete the process of releasing the lands in the North and East Provinces to their original owners, before December 31st after resolving all the issues”¹, at a meeting of the Presidential Task Force to monitor development projects conducted in the Northern and Eastern Provinces.

We, whose lands have been taken away from us forcibly and are still suffering immensely nearly ten years after the end of the war, demand that you keep this promise and ensure that authorities abide by instructions you gave them several months ago.

We also demand that the Prime Minister and leaders of all political parties and alliances support this fully and demand that the President implement this decision.

We appreciate that the government has released some occupied lands to different communities in the last several years, but are deeply disappointed that there has been inadequate resettlement assistance and other restrictions and obstructions they have faced which have hampered their resettlement.

To assist you, we attach a short briefing and summary of 15 cases (not exhaustive) that was submitted to the government on 29th August 2018, by the People’s Alliance for Right to Land (PARL) after a discussion on land held at Sri Lanka Foundation Institute on 21st August 2018, where representatives of the Ministry of Foreign Affairs also participated. We also attach the submission made by PARL in relation to land in July 2018, with regard to Reparations Act, before the Act was enacted.

Thank you.

¹ <http://www.pmdnews.lk/%E0%B6%8B%E0%B6%AD%E0%B7%94%E0%B6%BB%E0%B7%94-%E0%B7%84%E0%B7%8F-%E0%B6%B1%E0%B7%90%E0%B6%9C%E0%B7%99%E0%B6%B1%E0%B7%84%E0%B7%92%E0%B6%BB-%E0%B6%89%E0%B6%A9%E0%B6%B8%E0%B7%8A-%E0%B6%B1%E0%B7%92/>

2018 දෙසැම්බර් 20

ජනාධිපති මෛත්‍රීපාල සිරිසේන වෙත

පිටපත් අග්‍රාමාත්‍ය රනිල් වික්‍රමසිංහ සහ දේශපාලන පක්ෂ නායකයින් වෙත

ජනපති පෞරොන්ද්‍රව ඉටු කරන්න - 2018 දෙසැම්බර් 31 වන විට ඉඩම් නිදහස් කරන්න

උතුරු හා නැගෙනහිර පළාත්වල සංවර්ධන ව්‍යාපෘති අධීක්ෂණය සඳහා වූ ජනාධිපති කාර්ය සාධක බලකායේ රැස්වීමකදී, “උතුරු හා නැගෙනහිර පළාත්වල ඉඩම් සම්බන්ධයෙන් ඇති සියලුම ගැටළු විසඳීමෙන් අනතුරුව, දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනට පෙර, ඔවුන්ගේ මුල් අයිතිකරුවන් වෙත නිදහස් කිරීමේ ක්‍රියාවලිය සම්පූර්ණ කරන ලෙස ජනාධිපති මෛත්‍රීපාල සිරිසේන මහතා බලධාරීන්ට උපදෙස් ලබා දුන්නේය”, යනුවෙන් 2018 ඔක්තෝබර් 4 වැනි දින ජනාධිපති මාධ්‍ය අංශය විසින් වාර්තා කරන ලදී.

අපගේ ඉඩම් බලහත්කාරයෙන් ලබාගෙන ඇති අතර, යුද්ධය අවසන් වීමෙන් වසර 10කට ආසන්න කාලයක් තිස්සේ තවමත් බොහෝ සෙයින් දුක් පීඩා විඳින අප, ඔබ විසින් මෙම පෞරොන්ද්‍රව ඉටු කරන ලෙසත්, මාස කිහිපයකට පෙර ඔබ විසින් ලබාදුන් උපදෙස් අනුව බලධාරීන් කටයුතු කරන බවට වගබලා ගන්නා ලෙසත්, ඉල්ලා සිටින්නෙමු.

අගමැතිතුමා සහ සියලුම දේශපාලන පක්ෂ හා සන්ධාන නායකයින් මෙයට සම්පූර්ණයෙන් සහාය දක්වන ලෙසටත්, මෙම තීරණය ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස ජනාධිපතිවරයාගෙන් ඉල්ලා සිටින ලෙසටත්, අපි ඉල්ලා සිටින්නෙමු.

පසුගිය වසර කිහිපය තුළ රජය විසින් අල්ලාගත් සමහර ඉඩම් විවිධ ප්‍රජාවන් වෙත මුදා හැරීම පිළිබඳව අපි අගය කරන්නෙමු. එහෙත්, ඔවුන්ට නැවත පදිංචිවීම සඳහා ප්‍රමාණවත් සහායක් නොලැබීම සහ ඔවුන්ගේ නැවත පදිංචිවීමට බාධා වන ආකාරයෙන් මුහුණදීමට සිදු වූ වෙනත් සීමා හා බාධාවන් පිළිබඳව දැඩි ලෙස කලකිරී ඇත.

විදේශ අමාත්‍යාංශයේ නියෝජිතයින්ගේද සහභාගීත්වයෙන් 2018 අගෝස්තු මස 21 වැනි දින ශ්‍රී ලංකා පදනම් ආයතනයේදී ඉඩම් අයිතිය පිළිබඳ ජනතා සන්ධානය විසින් පවත්වන ලද ඉඩම් හා සම්බන්ධ සාකච්ඡාවකින් පසුව, 2018 අගෝස්තු මස 29 වැනි දින රජය වෙත භාරදෙන ලද සංක්ෂිප්ත වාර්තාව හා නඩු 15ක සාරාංශ මේ සමඟ ඔබගේ සහාය සඳහා අමුණා ඇත. 2018 ජූලි මාසයේදී ඉඩම් අයිතිය පිළිබඳ ජනතා සන්ධානය විසින් ඉඩම් සම්බන්ධයෙන්, වන්දි පනත සම්මත වීමට පෙර, එයට අදාළව ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුද මේ සමඟ අමුණා ඇත.

ස්තූතියි.

2018 ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 27 ஆம் திகதி

ஜனாதிபதி மைத்ரிபால சிறிசேன அவர்களுக்கு

Cc. பிரதம மந்திரி ரணில் விக்ரமசிங்க அவர்களுக்கும் அரசியல் கட்சிகளின் தலைவர்களுக்கும்

ஜனாதிபதி கொடுத்த வாக்குறுதியை நிறைவேற்றவும் - 2018 ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 31 ஆம் திகதிக்குள் அரசினால் கைப்பற்றப்பட்ட காணிகளை விடுவிக்கவும்

2018 ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 4 ஆம் திகதி ஜனாதிபதி ஊடக பிரிவு, “வடக்கு கிழக்கு மக்களின் சட்ட பூர்வ உரித்துடைய காணிகள் அம்மக்களுக்கு கட்டாயம் வழங்கப்பட வேண்டும் என்றும் அனைத்து பிரச்சனைகளையும் தீர்த்து இவ்வருடம் டிசம்பர் 31 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் அக்காணிகளை விடுவிப்பதை நிறைவுசெய்யுமாறு ஜனாதிபதி அவர்கள் சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினருக்கு பணிப்புரை விடுத்தார்.” எனவும் இதை வடக்கு கிழக்கு மாகாண அபிவிருத்தி தொடர்பாக நியமிக்கப்பட்டுள்ள ஜனாதிபதி செயலணி மூன்றாவது தடவையாக 2018 ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 4 ஆம் திகதி கூடியபோது இவ்வாறு தெரிவித்தார் எனவும் பிரசுரித்திருந்தது.

எமது காணிகள் எம்மிடம் இருந்து பறிக்கப்பட்டு போர் முடிந்து கிட்டத்தட்ட பத்து வருடங்கள் கடந்தும் பெரும் துன்பங்களுக்கு முகம் கொடுத்து வரும் நாம், உரிய அதிகாரிகளுக்கு பல மாதங்களுக்கு முன்னால் நீங்கள் கொடுத்த அறிவுறுத்தலை அமுல்படுத்தச் செய்து எமக்கு கொடுத்த வாக்குறுதியை நிறைவேற்றுமாறு கோருகிறோம்.

மேலும் நாம் வைக்கும் இந்தக் கோரிக்கையை ஆதரித்து ஜனாதிபதி தான் எடுத்த இந்த தீர்மானத்தை அமுல்படுத்தும் படி கோருமாறு பிரதமர் மற்றும் அரசியல் கட்சிகளின் தலைவர்களையும் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்

கடந்த வருடங்களில் எம்மிடம் இருந்து பறிக்கப்பட்ட காணிகள் சிலவற்றை அரசு விடுவித்திருந்தாலும் மீள்குடியேற்றத்துக்கான போதியளவு உதவி வழங்கப்படவில்லை என்பதை கவலையுடன் தெரிவிப்பதுடன் மேலும் எம்மீது அரசினால் போடப்பட்ட பல்வேறு

தடைகளால் எமது மீள்குடியேற்றம் பாதிக்கப்பட்டு வருகிறது என்பதையும் தெரிவிக்கிறோம்.

இந்த முயற்சியில் உங்களுக்கு உதவுமுகமாக 15 காணிப் பிரச்சினைகள் தொடர்பான குறுகிய பட்டியல் ஒன்றை இக்கடிதத்துடன் இணைத்துள்ளோம். இப்பட்டியல் 2018 ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 29 ஆம் திகதி இலங்கை மன்றக் கல்லூரியில் நடந்த வெளி விவகார அமைச்சின் பிரதிநிதிகள் கலந்து கொண்ட கலந்துரையாடலின் பிற்பாடு காணி உரிமைக்கான மக்கள் கூட்டணி மூலம் அரசாங்கத்துக்கு கொடுக்கப்பட்டது. மேலும் 2018 ஆம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் காணி தொடர்பில் நடந்த ஈட்டு சட்டம் சட்டமாக்கப்பட முன்னர் காணி உரிமைக்கான மக்கள் கூட்டணி மேற்கொண்ட சமர்ப்பணங்களையும் இதனுடன் இணைத்துள்ளோம்.

நன்றி.

Displaced Community Signatures;

1. A. Benedict Croos – Mannar
2. A. Yogarany - Neethivaan Mukaam
3. A.L.M. Mispahu - Azraf Nagar, Oluvil, Addalaichenai, Ampara
4. I. Akila - Keerimalai
5. I. Rishab – Palamunai
6. I. Saraswathy - Urumpirai
7. I. Tharmarajiny - Urumpirai
8. I. Vithusha - Urumpirai
9. Jayananthini Kunaraththinam - Kilinochchi
10. K. Diroshan Croos – Mullikulam
11. K. Kokulan – Ampara
12. Kamsananthini Kunarathnam - Kilinochchi
13. Kunarthnam Thiruniraichhelvi - Kilinochchi
14. M. Mithushayini - Mallakam
15. M. Vellimayil – Sinthu Centre
16. M.A.A. Figurado - Mannar
17. M.B. Hakeem – Ampara
18. Malika - Kilinochchi
19. N. Inpanayagam - Urumpirai
20. N. Janusha - Mallakam
21. N. Reji Salo – Mullikulam
22. N. Vimala – Urumpirai
23. Punchirala Somasiri – Ragamvila, Panama
24. R. Ajantha - Ampara
25. R. Anushan - Urumpirai East, Puliyady
26. R. Dilakshana - Urumpirai East, Puliyady

27. R. Nilushayini – Ampara
28. R. Rawha Banu – Chilavathurai
29. R.F. Ramila Banu - Chilavathurai
30. S. Bandara – Ragamvila, Panama
31. S. Gunawathi – Ragamvila, Panama
32. S. Janany – Ampara
33. S. Kirushanth – Urumpirai
34. S. T. Kandeepan – Amban, Kudaththanai
35. S. Uthayasivam - Chundikulam
36. S. Vinitha - Urumpirai East, Puliady
37. Selvi – 5th Vaajkkal, Kilinochchi
38. T. Abisha - Urumpirai East, Puliady
39. T. Jeevitha - Urumpirai East, Puliady
40. T. Jeyachithra – Urumpirai North
41. T. Kirusonth - Urumpirai
42. T. Latha - Neethivalaakam
43. T. Selvarani - Urumpiray
44. T. Thadshayini - Urumpirai
45. T. Thushanth - Urumpirai East, Puliady
46. Vaasini - Kilinochchi
47. Vathani – Paravippanjan, Kilinochchi

Endorsed by:

Individuals

1. Abdul Cader Mohamed Rumaiz
2. Ajita Kadirgamar
3. Anberiya Hanifa
4. Angelica Chandrasekeran
5. Anithra Varia
6. Anthony Jesudasan
7. Anuka Vimukthi De Silva
8. Anushaya Collure
9. B. Gowthaman
10. Buddhima Padmasiri - Attorney-at-Law
11. Caryll Tozer – Women’s Rights Activist
12. Channaka Jayasinghe
13. Chintaka Rajapakse
14. Chulani Kodikara
15. Deanne Uyangoda
16. Deekshya Illangasinghe
17. Dharini Udugama
18. Dilan Ramanayake
19. Dinushika Dissanayake – Attorney-at-Law
20. Dr. Paikiasothy Saravanamuttu
21. Emil van der Poorten - Supporter of human and civic rights
22. Florine Marzook
23. Geethika Dharmasinghe - Liberation Movement
24. Godfrey Malarnesan - Maatram Foundation
25. Godfrey Yogarajah
26. Herman Kumara

27. Hysyama Hamin
28. Ian Ferdinands
29. Ishara Danasekara
30. Isuru Perera
31. Jake Oorloff
32. Jansila Majeed – Women’s Action Network, Mullaitivu
33. Jena Jeyakanthi – Mannar
34. Jerat Jeyamala – Activist, Puthukudiyiruppu, Mullaitivu
35. Joanne Senn
36. Johathas Manomani - Activist, Puthukudiyiruppu, Mullaitivu
37. Josap Marisasikala – Activist, Alampil, Mullaitivu
38. Juwairia Mohideen
39. K. Nihal Ahamed
40. Kalani Subasinghe
41. Kasinathan Thavampihai - Activist, Puthukudiyiruppu, Mullaitivu
42. Keerthiseelan Kethusa – Activist, Uduppukulam, Mullaitivu
43. Kumaran Nadesan
44. Lakmali Hemachandra - Liberation Movement
45. Lal Wijenayake - General Secretary, United Left Front
46. Linus Jayatilake – President, United Federation of Labour
47. Lucille Abeykoon
48. Lydia Gitanjali Thiagarajah
49. Mahaluxmy Kurushanthan
50. Mahendran Thiruvarangan - Lecturer (Probationary) - English Literature, University of Jaffna
51. Mario Gomez
52. Marisa de Silva
53. Megara Tegal
54. Nicola Perera - University of Colombo
55. Nilshan Fonseka
56. P. Selvaratnam
57. P.M. Mujeebur Rahman (LLB)
58. P.N. Singham - Maatram Foundation
59. Padma Pushpakanthi
60. Parakrama Niriella - Janakaraliya Cultural Foundation
61. Prof. Ajit Abeysekera
62. Prof. Kumar David
63. Prof. S. Ratnajeewan H. Hoole – Jaffna
64. Rajaledsumi – Women’s Rights Activist, Batticaloa
65. Rajmohan Priyatharsini – Activist, Mankulam, Mullaitivu
66. Raseekka Nisa - Development Centre, Thanneeroottu, Mullaitivu
67. Rev. Bro. Thobias
68. Rev. Fr. G. J. G. Croos (Nehru) – Mannar
69. Rev. Fr. Jeyabalan Croos
70. Rev. Fr. M.V.E. Ravichandran
71. Rev. Fr. Nandana Manatunga
72. Rev. Fr. Sarath Iddamalgoda
73. Rev. Fr. Terrence Fernando
74. Rev. Fr. V. Yogeswaran
75. Rev. Sr. Chandra
76. Rev. Sr. Goretti Leon
77. Rev. Sr. Jenita
78. Rev. Sr. Jeyam

79. Rev. Sr. Nichola
80. Rev. Sr. Noel Christine Fernando
81. Rev. Sr. Rasika Pieris HF
82. Rev. Sr. Rita SCJM
83. Rev. Sr. Virgin
84. Rt. Rev. Dr. Daniel S. Thiagarajah - Jaffna Diocese, Church of South India
85. Ruki Fernando
86. Ruvini Jayaratne
87. Sabra Zahid
88. Sahira Lahir
89. Sampath Samarakoon
90. Sandun Thudugala
91. Shenali De Silva
92. Shreen Saroor
93. Srinath Perera - General Secretary, Free Trade Union Centre
94. Sugath Priyantha Rajapasha - Sramabimani Kendraya
95. Sunanda Deshapriya - Sri Lanka Brief
96. Swasthika Arulingam
97. Tanuja Thurairajah
98. Tehani Ariyaratne

Organisations

99. Alliance Development Trust (ADT)
100. Association for Friendship and Love (AFRIEL) Youth Network
101. Centre for Justice and Change (CJC), Trincomalee
102. Centre for Policy Alternatives (CPA)
103. Centre for Social Concerns, Ja-Ela
104. Child Development Initiative
105. Child Vision Sri Lanka
106. District Fisheries Solidarity (DIFSO), Ampara
107. District Fisheries Solidarity (DIFSO), Jaffna
108. Hashtag Generation
109. Human Elevation Organization (HEO), Ampara
110. Human Rights Organisation (HRO), Kandy
111. INFORM Human Rights Documentation Centre
112. International Centre for Ethnic Studies (ICES)
113. Law and Society Trust (LST)
114. Mannar District Fisheries Organization
115. Mannar Women's Development Federation (MWDF)
116. Movement for National Land and Agricultural Reform (MONLAR)
117. Mullaitivu District Fisheries Organization
118. Muslim Women's Development Trust (MWDT), Puttalam
119. National Fisheries Solidarity Organization (NAFSO)
120. Northern Muslims' Forum (NMF)
121. Panama-Paththuwa Surakeeme Sanvidhanaya, Panama
122. People's Movement Against Port City
123. Praja Abilasha Land Rights Network
124. Rural Development Foundation
125. Rural Workers Organization, Jaffna

126. Savisthri National Women's Movement
127. Sri Vimukthi Fisher Women Organization
128. Trincomalee District Fisheries Organization
129. Voice of Trincomalee
130. Women for Justice and Peace in Sri Lanka
131. Women's Action for Social Justice Network
132. Women's Action Network (WAN)